

Le gouvernement du Land de Rhénanie-du-Nord- Westphalie



14.05.2020
Page 1 sur 2

Service de presse
Chancellerie d'État 40213
Tél. 0211 837-1134
0211 837-1405
ou 0211 837-1151

presse@stk.nrw.de
www.land.nrw

Communiqué de presse

Le Ministre-Président Laschet : La Rhénanie-du-Nord-Westphalie donne aujourd'hui un nouveau signal pour un bon voisinage et plus d'Europe

Le gouvernement fédéral et les Länder décident de mettre fin à l'obligation de quarantaine pour les voyageurs de retour des États de l'UE, de l'Espace Schengen et de la Grande-Bretagne – Le Premier ministre Laschet : Ce pas est un grand soulagement pour les gens, surtout dans les régions frontalières / Une nouvelle réglementation entre en vigueur en Rhénanie-du-Nord-Westphalie à minuit aujourd'hui

Le gouvernement du Land annonce :

Les Länder ont convenu aujourd'hui avec le gouvernement fédéral que dans les prochains jours, ils exempteront les voyageurs entrant et revenant des États de l'UE et des États associés à Schengen (en plus de l'Islande, de la Norvège, du Liechtenstein et de la Suisse) et de la Grande-Bretagne de l'obligation de se soumettre à une quarantaine intérieure, initialement pour deux semaines. La Rhénanie-du-Nord-Westphalie mettra en œuvre cet accord aujourd'hui.

Le Premier ministre Armin Laschet explique à sujet : « L'Allemagne ne surmontera la crise du coronavirus que si la libre circulation européenne des personnes, des biens et des services est pleinement rétablie. La fin de l'obligation de quarantaine pour les citoyens des États de l'UE et de Schengen, qui a été décidée aujourd'hui par le gouvernement fédéral et les gouvernements des États, est une étape importante à cet égard, que nous allons mettre en œuvre immédiatement aujourd'hui. Cela crée une clarté juridique et constitue un grand soulagement pour les gens, en particulier dans les régions frontalières, et envoie un signal à notre économie nationale. Nous envoyons également un message clair à nos pays voisins sur la voie du retour à la normalité européenne.

L'Europe a fait partie de la solution pour nous dès le début de la pandémie. Nous avons également affirmé cela face au gouvernement fédéral. En Rhénanie-du-Nord-Westphalie, les frontières avec la Belgique et les Pays-Bas n'ont jamais été fermées. Au sein d'une « Cross-Border Task Force », nous avons été en contact étroit avec nos voisins dès le début, pour lutter ensemble contre la pandémie de coronavirus. Il ne s'agit pas seulement de partager des informations entre les autorités et les gouvernements et d'assurer une assistance médicale mutuelle, mais aussi d'aider nos économies à se remettre sur pied. À moyen terme, il s'agit également de rendre à nouveau possible le tourisme transfrontalier. C'est uniquement possible sans directives de quarantaine.

Le gouvernement du Land est prêt et annoncera l'ordonnance modifiée aujourd'hui. Les nouvelles règles s'appliquent à partir de minuit. »

Les modifications ne libèrent pas seulement des restrictions les personnes revenant de l'UE et des États Schengen (Islande, Liechtenstein, Norvège et Suisse), ainsi que de la Grande-Bretagne. À l'avenir, une plus grande attention sera également accordée à l'occurrence globale des infections à l'étranger. Ainsi, les personnes revenant d'autres pays sont également exemptes de ces restrictions si l'Institut Robert Koch détermine que la quarantaine est inutile pour ces pays. À l'inverse, une résurgence de la pandémie dans les États membres de l'UE et les États Schengen pourrait entraîner une reprise des mesures de protection à l'égard de ces pays.

Ce communiqué de presse est également disponible sur Internet à l'adresse Internet du gouvernement du Land www.land.nrw

[Remarque générale sur la protection des données](#)